



11129039

Zmluva o úvere č. 609/CC/19
(ďalej „Úverová zmluva“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

Slovenská sporiteľňa, a. s.

Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00151653
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
Odd. Sa, vložka č. 601/B
(ďalej „Banka“)

a

Názov: **Obec Oborín**
Adresa sídla: Oborín 125, 076 75 Oborín
IČO: 00 331 805
(ďalej „Dlžník“)

I. Základné podmienky

1. Predmetom tejto Úverovej zmluvy je poskytnutie Úveru Bankou Dlžníkovi v sume, mene a za podmienok dohodnutých v tejto Úverovej zmluve, a to až do výšky Úverového rámca. Dlžník je povinný za podmienok dohodnutých v Úverovej zmluve splatiť poskytnutý Úver, platiť Príslušenstvo a Poplatky a plniť ďalšie podmienky dohodnuté v Úverovej zmluve.
2. Základné podmienky:

2.1. Úverový rámec:

výška:	478.350,- EUR
Deň konečnej splatnosti úverového rámca:	31.12.2020
úrok z omeškania:	5 % p.a. + výška Úrokovej sadzby v čase omeškania
pravidlo určenia splatnosti Úverovej pohľadávky	splatnosť aj v deň, ktorý nie je Obchodným dňom
Účet pre splácanie:	SK87 0900 0000 0051 6119 4419
Spôsob čerpania úverového rámca:	Splátkový úver č. 1

2.2. Splátkový úver č. 1:

Poskytnutie:

výška:	478.350,- EUR
spôsob poskytnutia:	v Tranžiach
účet pre poskytnutie Splátkového úveru:	účet tretej osoby uvedený v Žiadosti o čerpanie alebo účet Dlžníka č. SK87 0900 0000 0051 6119 4419 s následným prevodom na účet uvedený v Žiadosti o čerpanie
Lehota na čerpanie:	do 31.03.2020



11129039

Účel: predfinancovanie platby v zmysle Zmluvy o národnom spolufinancovaní č. SKHU/1601/1.1/038 uzatvorenej medzi Džníkom a Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR, v rámci projektu „Realizácia vodnej zážitkovej cesty na rieke Bodrog a jej prítokoch“ a Subsidy Contract ID: SKHU/1601/1.1/038 (ďalej len „Predmet financovania“ alebo „Projekt“)

Úročenie:

typ a výška Úrokovej sadzby: premenná:

Počas Lehoty na čerpanie:

Referenčná sadzba: 12M EURIBOR + marža 0,75 %p.a.

Po uplynutí Lehoty na čerpanie:

Referenčná sadzba: 12M EURIBOR + marža 0,75 %p.a.

Úrokové obdobie:

Počas Lehoty na čerpanie:

1 mesiac, a to kalendárne mesiace

Po uplynutí Lehoty na čerpanie:

1 mesiac, a to kalendárne mesiace

Obdobie úrokovej sadzby:

12 mesiacov, a to kalendárne mesiace

Splácanie:

deň konečnej splatnosti

Splátkového úveru:

31.12.2020

výška a splatnosť splátok istiny: jednorazovo/postupne

spôsob splácania: odpísaním z Účtu pre splácanie

3. Džník platí Banke nasledovné Poplatky

<i>Druh poplatku</i>	<i>Výška poplatku</i>
Spracovateľský poplatok zo Splátkového úveru č. 1	250,- EUR
Poplatok za monitoring Splátkového úveru č. 1	v zmysle Sadzobníka
Závazková provízia zo Splátkového úveru č. 1	neuplatňuje sa
Úverová provízia	neuplatňuje sa
Správa Úveru	5,- EUR / mesačne
Predčasné splatenie Splátkového úveru č. 1, resp. jeho časti	neuplatňuje sa v prípade splatenia z platby v zmysle Zmluvy o národnom spolufinancovaní č. SKHU/1601/1.1/038
Ostatné Poplatky v zmysle Sadzobníka	

4. Údaje uvedené v Základných podmienkach sú platné ku dňu uzatvorenia Úverovej zmluvy, ich zmena sa riadi Úverovou zmluvou, POP a VOP.

II. Podmienky čerpania a osobitné ustanovenia

1. Podmienky čerpania sú:

1.1. Džník predložil Banke:

- a) písomné potvrdenie Centrálného registra zmlúv vedenom Úradom vlády SR o zverejnení Úverovej zmluvy s jej prílohami a súčasťami alebo písomného vyhlásenia Džníka o zverejnení



11129039

- týchto dokumentov na webovom sídle Dlžníka alebo v Obchodnom vestníku, a to podľa toho, akým spôsobom je v zmysle právnych predpisov Dlžník povinný zmluvy zverejňovať;
- b) právoplatné rozhodnutie obecného zastupiteľstva Dlžníka o schválení kapitálovej investície, ktorá má byť financovaná z poskytnutého Úveru;
 - c) právoplatné rozhodnutie obecného zastupiteľstva Dlžníka, ktorým bolo schválené prijatie návratného financovania vo výške 478.350,- EUR;
 - d) vyjadrenie hlavného kontrolóra Dlžníka o plnení pravidiel pre používanie návratných zdrojov financovania v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy po zohľadnení Úveru;
 - e) kópiu platnej a účinnej Zmluvy o národnom spolufinancovaní č. SKHU/1601/1.1/038 uzatvorenej medzi Dlžníkom a Ministerstvom pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR a Subsidy Contract ID: SKHU/1601/1.1/038;
 - f) platne uzatvorenú zmluvu resp. zmluvy o dielo alebo kúpne zmluvy medzi Dlžníkom a dodávateľom, predmetom ktorej je stanovenie podmienok dodávok prác alebo tovaru Projektu s dodávateľom, na základe ktorej bude realizovaný Projekt s pevne stanovenou cenou Projektu;
 - g) faktúry vystavené dodávateľom Dlžníkovi podľa príslušných zmlúv, ktoré obsahujú zákonné náležitosti a vyznačenie ich akceptácie Dlžníkom;
- 1.2. nehrozí, nenastal alebo netrvá Prípád porušenia, a
 - 1.3. nebol urobený úkon smerujúci k výpovedi alebo odstúpeniu od Úverovej zmluvy, a
 - 1.4. Dlžník uhradil Spracovateľský poplatok zo Splátkového úveru č. 1.
2. Dlžník sa zaväzuje plniť aj nasledovné Povinnosti:
- 2.1. zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MFSR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu štvrťročne do 30 dní po ukončení príslušného kalendárneho štvrťroka,
 - 2.2. zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MFSR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu ročne do 40 dní po ukončení príslušného kalendárneho roka,
 - 2.3. predkladať Banke rozpočet a jeho zmeny po ich schválení zastupiteľstva Dlžníka, vrátane 3-ročného rozpočtu, najneskôr do 30 dní od jeho schválenia v zastupiteľstve Dlžníka,
 - 2.4. predkladať záverečný účet a správu audítora najneskôr do 30 dní od jeho schválenia, najneskôr však do 31.7. každého kalendárneho roka,
 - 2.5. predložiť rozpočet na nasledujúci rok do 31.12.,
 - 2.6. ak to okolnosti prípadu nevyklučujú, všetky písomnosti zasielané na základe Úverovej zmluvy doručovať do Banky prostredníctvom služby Business24,
 - 2.7. **najneskôr do 30.06.2020** predložiť Banke kópie žiadosti o platbu nenávratného finančného príspevku do 15 dní od ich predloženia riadiacemu orgánu Projektu,
 - 2.8. **najneskôr do 7 dní odo dňa získania finančnej podpory** (tzn. odo dňa pripísania finančných prostriedkov na účet Dlžníka č. SK77 5600 0000 0042 0915 2003 vedeného v Prima Banka Slovensko, a.s., IČO: 31 575 951) viažuceho sa k Predmetu financovania tohto Úveru, použiť túto na predčasné splatenie Úveru.
3. Na účely Úverovej zmluvy sa Členom skupiny dlžníka rozumie Garant, hospodársky spojené osoby a všetky osoby, ktoré sú v zmysle právnych predpisov:
- a) ovládané Dlžníkom alebo sú ním zriadené alebo napojené na jeho rozpočet svojimi príjmami a výdavkami alebo príspevkom,
 - b) Dlžníka zriadili alebo ho ovládajú, alebo Dlžník je napojený na ich rozpočet svojimi príjmami a výdavkami alebo príspevkom, alebo
 - c) Sú spoločne s Dlžníkom zriadené alebo ovládané treťou osobou.



11129039

III. Závěrečné ustanovenia

1. Kontaktné údaje:

	Banka	Dlužník
Korešpondenčná adresa:	Tomášikova 48, 832 37 Bratislava	Oborín 125, 07675 Oborín
E-mailová adresa:	stefanko.milan@slsp.sk	oborin@oborin.eu
Telefónne číslo:	+421557355673	0905 650 651
Kontaktná osoba:	Ing. Milan Štefanko	Arpád Csuri

Pre účely podania Žiadosti o čerpanie a Pokynov s tým súvisiacich môže Dlužník využiť technické zariadenia, a to fax alebo e-mail. Dlužník preukáže svoju totožnosť:

- identifikačným číslom, ktorým je IČO Dlužníka,
 - autentifikačným údajom, ktorým je podpis Dlužníka na Žiadosti o čerpanie, ktorý sa zhoduje s podpisom Dlužníka uvedenom v Úverovej zmluve alebo v plnomocenstve,
 - skutočnosťou, že Dlužník použil na zaslanie Žiadosti o čerpanie kontaktné miesta Dlužníka a Banky uvedené v tomto bode.
- Dlužník vyhlasuje, že sa oboznámil so súčasťami Úverovej zmluvy, ktorými sú:
 - Všeobecné obchodné podmienky Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „VOP“),
 - Produktové obchodné podmienky pre úvery, bankové záruky a akreditívy Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „POP“),
 - Sadzobník a
 - podmienky určené Zverejnením, za ktorých sa Bankový produkt poskytuje, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať.
 - Všetky právne vzťahy vyslovene neupravené v Úverovej zmluve sa budú riadiť POP, VOP, Obchodným zákonníkom a ostatnými právnymi predpismi, a to v tomto poradí.
 - Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomné právne vzťahy súvisiace s Úverovou zmluvou sa, podľa § 262 Obchodného zákonníka, budú spravovať podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
 - Úverová zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvnými stranami.
 - Ak je Dlužník povinnou osobou a Úverová zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií), Úverová zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť Obchodný deň nasledujúci po dni, v ktorom Dlužník preukáže Banke zverejnenie Úverovej zmluvy spôsobom podľa VOP.

V, dňa

V, dňa

Slovenská sporiteľňa, a. s.

**Dlužník
Obec Oborín**

.....

.....

Arpád Csuri
starosta obce

.....